



Številka: 430-1/2025-1537
Datum: 31. 1. 2025

Zadeva: Povabilo k oddaji ponudbe

1. PREDMET NAROČILA

Predmet javnega poziva je izvedba umetniškega oziroma kulturnega nastopa posameznikov ali skupin iz zamejstva ali sveta na prireditvi »Dobrodošli doma«, ki bo potekala junija 2025 v Novi Gorici.

»Dobrodošli doma« je vsakoletna prireditev, ki jo v sodelovanju z Uradom vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu (v nadaljevanju: Urad) pripravljajo civilnodružbene organizacije, ki skrbijo za sodelovanje s Slovenci v zamejstvu in po svetu. V sklopu projekta Evropska prestolnica kulture GO! 2025 Urad prireja nadgrajeno in razširjeno različico tradicionalnega dogodka »Dobrodošli doma« in serijo spremljevalnih dogodkov. Osrednji del prireditve bo potekal v soboto, 21. junija 2025, z nastopi umetniških in kulturnih skupin ter posameznikov iz zamejstva in sveta.

Izvedba umetniškega oziroma kulturnega nastopa posameznikov in skupin iz zamejstva in sveta na prireditvi »Dobrodošli doma« zajema:

- javno predstavitev in nastop na osrednji prireditvi »Dobrodošli doma« v trajanju največ 10 minut,
- izvedbo vsaj dveh krajših nastopov v Republiki Sloveniji, za katera se izvajalec sam dogovori z lokalnimi društvi in organizacijami v Republiki Sloveniji in
- kratko (vizualno) predstavitev posameznika ali skupine v času gostovanja v Republiki Sloveniji,

2. PRAVNA PODLAGA

Naročnik javno naročilo izvaja na podlagi evidenčnega postopka po 21. členu Zakona o javnem naročanju, Uradni list RS, št. 91/15, 14/18, 121/21, 10/22, 74/22 – odl. US, 100/22 – ZNUZSZS, 28&23 in 88/23 – ZOPNN-F; ZJN-3).

3. POGOJI ZA SODELOVANJE

Ponudbe lahko oddajo posamezniki, skupine, slovenska društva in organizacije iz zamejstva in tujine, ki delujejo na področju povezovanja Republike Slovenije s Slovenci zunaj njenih meja, ki izpolnjujejo pogoje iz 51. člena Zakona o odnosih Republike Slovenije s Slovenci zunaj njenih meja naslednje pogoje (Uradni list RS, št. 43/06, 76/10 in 206/21 – ZDUPŠOP, v nadaljevanju: ZORSSZNM):

- da si z enkratnim dejanjem ali s trajno dejavnostjo prizadeva za materialno, socialno, politično, kulturno ali duhovno dobrobit pripadnikov slovenskega naroda zunaj Republike Slovenije oziroma za ohranitev in krepitev njihove slovenske identitete,
- da ima pozitiven odnos do povezovanja z matično domovino Republiko Slovenijo in
- da spoštuje postopke in obveznosti v zvezi z rabo proračunskih sredstev Republike Slovenije.

Posamezniki in skupine izpolnjevanje pogojev iz 51. člena ZORSSZNM izkazujejo s potrdilom društva ali organizacije iz zamejstva in tujine, ki deluje na področju povezovanja Republike Slovenije s Slovenci zunaj njenih meja.

Dodatno morajo ponudniki s podano izjavo potrditi, da so posamezniki in skupine, ki bodo izvedli predstavitev ali nastop, ustvarjalci na področju gledališča, literature, kulturne dediščine in folklore, likovne umetnosti, vokalne in instrumentalne glasbe, sodobnega plesa ali druge uprizoritvene dejavnosti.

4. OCENJEVALNA KOMISIJA

Ocenjevalno komisijo imenuje predstojnik Urada in jo sestavljajo:

- 2 predstavnika Urada in
- 1 predstavnik Javnega sklada Republike Slovenije za kulturne dejavnosti.

Ocenjevalna komisija lahko k sodelovanju povabi tudi druge dodatne sodelavce ali izvedence za posamezno strokovno področje.

Ocenjevalna komisija bo pregledala in ocenila predložene ponudbe ter izbrala posameznike in skupine za izvedbo nastopa ob upoštevanju naslednjih meril:

- umetniška kakovost zasedbe,
- enakovredna zastopanost kulturno-umetniških področij,
- enakovredna zastopanost geografskih področij,
- število nastopajočih na prireditvi,
- skladnost ponujene predstavitve oziroma nastopa s programskimi usmeritvami režiserja prireditve.

5. PONUDBA

Ponudnik mora v ponudbi predložiti:

- Izpolnjen in podpisan obrazec OBR-1 (Ponudba)
- Izpolnjen in podpisan obrazec OBR-2 (Izjava)
- Zvočni ali video posnetek, iz katerega sta razvidna vsebina in kakovost umetniškega ustvarjanja oziroma poustvarjanja prijavitelja (poslano preko Wetransfer)
- Fotografijo posameznika ali skupine, ki bo izvedla predstavitev oziroma nastop v visoki resoluciji
- Potrdilo o izpolnjevanju pogojev iz 51. člena Zakona o odnosih Republike Slovenije s Slovenci zunaj njenih meja naslednje pogoje (Uradni list RS, št. 43/06, 76/10 in 206/21 – ZDUPŠOP, v nadaljevanju: ZORSSZNM), ki ga izda društvo ali organizacija iz zamejstva in tujine, ki deluje na področju povezovanja Republike Slovenije s Slovenci zunaj njenih meja – velja le za posameznike in skupine.

Naročnik bo upošteval samo ponudbo, ki bo vsebovala vso zgoraj navedeno dokumentacijo.

Ponudnik pošlje ponudbo po e-pošti na naročnikov naslov urad.slovenci@gov.si. Pri pošiljanju je potrebno v zadevo sporočila obvezno navesti: **Ponudba za zadevo 430-1/2025-1537 – Dobrodošli doma 2025.**

Naročnik vprašanja glede predmetnega naročila sprejema na zgoraj navedenem e-naslovu.

6. ROK ZA PREJEM PONUDBE

Naročnik bo pri ocenjevanju ponudb upošteval le **pravočasne** ponudbe. Ponudba bo štela kot pravočasna, če jo bo naročnik **prejel** na urad.slovinci@gov.si do vključno **28. februarja 2025 do 12. ure po srednjeevropskem času (UTC+1)**.

7. OBVESTILO O IZIDU POSTOPKA

O izidu postopka bo naročnik pisno obvestil vse, ki bodo predložili ponudbo najkasneje do 20. marca 2025.

8. POGODBA

Naročnik bo z izbranimi ponudniki sklenil pogodbo, s katero bo uredil medsebojne obveznosti in avtorske pravice.

Evidenčno javno naročilo za katerega naročnik pošilja povabilo, se bo financiralo iz proračunske postavke 251000 EPK – Evropska prestolnica kulture.

Vrednost javnega naročila je ocenjena na 150.000 eur.

Naročnik bo za nastopajoče posameznike in skupine zagotovil:

- največ eno nočitev v Novi Gorici ali okolici (oddaljenost do 25 km) za nastopajoče, ki so od Nove Gorice oddaljeni do 250 km;
- največ tri nočitve v Novi Gorici ali okolici (oddaljenost do 25 km) za nastopajoče ki so od Nove Gorice oddaljeni več kot 250 km;
- povrnitev dejanskih potnih stroškov do višine 250 eur na osebo, za posameznike in skupine, ki prihajajo iz kraja, ki je od Nove Gorice oddaljen do 250 km;
- povrnitev dejanskih potnih stroškov do višine 500 eur na osebo za posameznike in skupine, ki prihajajo iz kraja, ki je od Nove Gorice oddaljen več kot 250 km;
- povrnitev dejanskih potnih stroškov do višine 1.000 eur na osebo za posameznika in skupine, ki prihajajo iz čezmorskih držav.

Za določitev oddaljenosti nastopajočih se uporablja najkrajša pot od bivališča oz. sedeža nastopajočih do Nove Gorice po Google Maps.

Velikost nastopajoče skupine je omejena na 25 oseb. Če izbrano skupino sestavlja več oseb, stroške prevoza in nastanitve za število oseb, ki presega 25, krijejo ponudniki sami.

Posamezniki in skupine, ki si bodo same zagotovile namestitve, morajo o tem obvestiti organizatorja vsaj 30 dni pred dogodkom. Naročnik bo izbranim ponudnikom v teh primerih povrnil stroške namestitve največ do vrednosti namestitve, ki jo zagotovi organizator.

Stroške prevoza in namestitve, ki presegajo zgoraj navedene omejitve, krije izbrani ponudnik sam.

Drugih stroškov v zvezi z izvedbo nastopa oziroma predstavitve, vključno z avtorskimi honorarji, naročnik ne krije.

Z oddajo ponudbe ponudnik zagotavlja, da bo v primeru, da bo izbran, avtor nastopa na naročnika prenesel vse materialne avtorske pravice, avtor pa obdržal moralne avtorske pravice.

Prireditev »Dobrodošli doma« bo potekala na zunanjem prizorišču. Nastopajočim bodo na voljo prostori za pripravo na nastop in ozvočenje. Ostale rekvizite in inštrumente za izvedbo predstavitve oziroma nastopa zagotovijo izbrani ponudniki sami.

9. PROTIKORUPCIJSKA KLAVZULA

Če se ugotovi, da je pri izvedbi javnega naročila, na podlagi katerega je podpisana ta pogodba ali pri izvajanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun druge pogodbene stranke, predstavniku ali posredniku naročnika ali drugega organa ali organizacije iz javnega sektorja obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je organu ali organizaciji iz javnega sektorja povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku organa, posredniku organa ali organizacije iz javnega sektorja, drugi pogodbeni stranki ali njenemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je ta pogodba nična.

Naročnik bo v primeru ugotovitve o domnevnem obstoju dejanskega stanja iz prvega odstavka tega člena ali obvestila Komisije za preprečevanje korupcije ali drugih organov, glede njegovega domnevnega nastanka, pričel z ugotavljanjem pogojev ničnosti pogodbe iz prejšnjega odstavka tega člena oziroma z drugimi ukrepi v skladu s predpisi Republike Slovenije.

Matej Arčon
minister

Priloge:

- OBR-1 – Ponudba
- OBR-2 - Izjava